

**LCO 2060 RHÉTORIQUE ET INTERPRÉTATION**

Automne 2022

**Jeudi 16h-19h**

8 septembre - 15 décembre 2022

Inês FARO

[maria.ines.lopes.faro.vieira.de.araujo@umontreal.ca](mailto:maria.ines.lopes.faro.vieira.de.araujo@umontreal.ca)

## **DESCRIPTION**

Ce cours vise à suivre et examiner la rhétorique de la représentation de la voix humaine, de la voix de Dieu et des voix « psychosensorielles », c'est-à-dire des voix perçues alors qu'aucun stimulus extérieur n'en est à l'origine, dans des objets culturels produits par des femmes depuis les écrits mystiques du Moyen Âge jusqu'aux récits contemporains. Il s'agira d'analyser les différentes façons dont la voix est représentée à l'intersection de la construction de l'identité individuelle et communautaire. À cette fin, il sera mis à contribution les textes d'Hildegarde de Bingen, ceux issus de la tradition littéraire québécoise (M-C. Arbour), française (H. Cixous), anglaise (M. Spark), nigérienne (A. Emezi), amérindienne (J. Harjo), mozambicaine (P. Chiziane) et portugaise (M.I. Barreno, M.T. Horta et M. Velho da Costa). Les voix présentes dans le cinéma de M. Duras, dans la musique de M. Monk, ainsi que l'intelligence artificielle vocale interviendront aussi dans l'étude de la rhétorique de la représentation de la voix. Certains dispositifs rhétoriques seront relevés de textes théoriques sur la voix comme ceux de J. Derrida, M. de Certeau ou d'A. Cavarero, entre autres. Leurs significations particulières et les réponses spécifiques qu'ils suscitent seront élucidées. Ce cours offrira des outils pratiques pour l'analyse et l'interprétation de corpus littéraires et cinématographiques de traditions linguistiques et culturelles très différentes. Les étudiant.e.s seront invité.e.s à travailler sur des textes, films ou sur d'autres objets culturels de leur choix liés aux thèmes discutés en classe.

## **BIBLIOGRAPHIE PROVISOIRE**

### **Textes littéraires (extraits)**

Hildegarde de Bingen, chants et quelques écrits (c.1150)

Margery Kempe, *Le livre de Margery Kempe* (1463)

Muriel Spark, *Les consolateurs* (1957)

Maria Isabel Barreno, Maria Teresa Horta e Maria Velho da Costa, *Nouvelles Lettres portugaises* (1972)  
Hélène Cixous, *Souffles* (1975)  
Joy Harjo, quelques poèmes et extraits de son récit autobiographique *Crazy Brave* (2012)  
Paulina Chiziane, *Na Mão de Deus* [*Dans la main de Dieu*] (2013) extraits traduits en français  
Marie-Christine Arbour, *Psychoze* (2016)  
Akwaeke Emezi, *Freshwater* (2018)

### **Film et musique (extraits)**

Marguerite Duras, « Agatha et Les Lectures illimitées » (1981)  
Meredith Monk, chants

### **Théorie (extraits)**

- Adriana Cavarero, *For More than One Voice - Toward a Philosophy of Vocal Expression* (2005)
- Mikhaïl Bakhtine, and J. Michael Holquist, *The Dialogic Imagination: Four Essays* (1981)
- David Le Breton, *Éclats de voix: Une anthropologie des voix* (2011)
- Laura J. Murray and Keren D. Rice, *Talking on the Page: Editing Aboriginal Oral Texts* (2016)
- Jacques Derrida, *La Voix et le Phénomène* (1967)
- Michel de Certeau, « Utopies vocales : glossolalies », *Traverses*, n° 20 (1980)
- Roland Barthes, « Le grain de la voix » (1972).

### **MODALITÉS D'ÉVALUATION PRÉVUES**

- 20% - Présentation orale d'une fiche de lecture sur un texte théorique à l'étude (5 minutes – environ trois pages à double interligne) suivi d'une période de discussion en classe
- 20% - Présentation orale du résumé du travail final (5 minutes – environ trois pages à double interligne) suivi d'une période de discussion en classe
- 45% - Travail de synthèse (8-10 pages à double interligne)
- 15% - Participation et de présence